

## Dohoda o spolupráci v oblasti vzdelávania

č. ÚVV a ÚVTOS-138/23-2019

uzavretá v súlade so zákonom č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a RGR č.42/2014 o podmienkach realizácie exkurzií a výskumov v Zbore väzenskej a justičnej stráže a uzatváraní dohôd o spolupráci v oblasti vzdelávania v znení neskorších predpisov

medzi stranami dohody

### 1.

Názov organizácie: Cirkevná stredná odborná škola sv. Jozafáta  
Právna forma: nezisková organizácia s právnou subjektivitou od 1.9.2004, napojená na rozpočet zriaďovateľa.  
Zriaďovateľ: Gréckokatolícka eparchia, Dominikánske námestie 2A, Košice, 043 43 Košice  
Telefón: 055/727 1914  
Fax: 055/727 1924  
Sídlo: Komenského 1963/10, 075 01 Trebišov  
Zastúpený: RNDr. Slavomír Partila, riaditeľ  
IČO: 35555912  
e-mail: [skola@csostv.sk](mailto:skola@csostv.sk)  
Telefón: 056/667 02 11  
Fax: 056/672 27 67  
(ďalej len „stredná odborná škola“)

a

### 2.

Názov: Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
Právna forma: rozpočtová organizácia, zriadená na základe zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31. 01. 2001 v znení neskorších dodatkov  
Sídlo: Floriánska č. 18, 041 42 Košice  
Korešpondenčná adresa: Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
Floriánska č. 18, priechinok C/12, 041 42 Košice  
Štatutárny orgán/zastúpený: plk. Mgr. Peter Gerbery – riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu/IBAN: 70 [redacted] SK [redacted]  
IČO: 00738 387  
DIČ: 20 2075 3251  
e-mail: [ustavke@zvjs.sk](mailto:ustavke@zvjs.sk)  
(ďalej len „ústav“)  
(„stredná odborná škola“ a „ústav“ spoločne ďalej ako „strany dohody“)

### Článok I.

#### Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je vzájomná spolupráca strán dohody pri rozvíjaní osobnosti, vedomosti, zručnosti a tvorivosti v človeku v súlade s poslaním strednej odbornej školy a

úlohami a pôsobnosťou Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „zbor“) a podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, študijných poriadkov a interných predpisov zboru, realizáciou nižšieho stredného odborného (nižšieho sekundárneho) vzdelania odsúdených vykonávajúcich trest odňatia slobody v ústave v dvojročnom učebnom odbore 3178F výroba konfekcie v rámci školského vzdelávacieho programu Výroba konfekcie, kód 31 Textil a odevníctvo schváleného 27. augusta 2008 formou denného štúdia.

## **Článok II.**

### **Doba trvania dohody**

Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31. augusta 2021.

## **Článok III.**

### **Miesto realizácie vzdelávania**

Teoretické vzdelávanie ako aj praktická príprava sa budú realizovať v určených priestoroch sídla ústavu (učebňa pre odsúdených, terapeutická miestnosť).

## **Článok IV.**

### **Práva a povinnosti strán dohody**

1. Stredná odborná škola sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť realizáciu vzdelávania odsúdených v akreditovanom učebnom odbore 3178F výroba konfekcie,
- b) finančne kryť náklady súvisiace s realizáciou teoretickej a praktickej prípravy vzdelávania odsúdených v uvedenom odbore,
- c) zabezpečiť materiálne vybavenie vzdelávania, najmä: pracovné zošity, študijnú literatúru, učebné texty a iné informačné zdroje, pracovné stoly, šijacie stroje, obnitkovací stroj, žehličku, rukávnik na rozžehľovanie a ďalšie pomôcky a materiál potrebný na šitie,
- d) zabezpečiť vzdelávanie odborne pedagogicky spôsobilými pracovníkmi (ďalej len „vyučujúci“) v súlade so zákonom č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- e) strpieť vykonanie nevyhnutných úkonov pri vstupe do ústavu podľa § 14 zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, najmä sa podrobiť kontrole vecí a batožiny, kontrole na detekciu kovových predmetov, prítomnosť alkoholu, omamných látok, psychotropných látok, ich prekurzorov, jedov a iných obdobných látok; v prípade podozrenia z prenášania nepovolených vecí, podrobiť sa osobnej prehliadke,
- f) rešpektovať zákaz vnášať do ústavu vecí ohrozujúce bezpečnosť osôb alebo majetku (zbrane, výbušniny a podobne), mobilné telefóny, záznamovú techniku, omamné látky, psychotropné látky ich prekurzory, jedy a iné obdobné látky,
- g) rešpektovať zákaz odovzdávať odsúdeným predmety, ktoré nesúvisia s realizáciou vzdelávania, s výnimkou vecí a predmetov povolených riaditeľom ústavu,
- h) zapožičať knihy, časopisy a iné veci súvisiace s realizáciou vzdelávania alebo darovať ich odsúdenému, iba po prekontrolovaní príslušníkom zboru z ústavu,
- i) nesprostredkovať informácie alebo odkazy medzi odsúdenými a inými osobami mimo objektu ústavu,
- j) nepreberať od odsúdeného žiadne predmety, listy alebo balíky, iba ak tieto majú bezprostrednú súvislosť s realizáciou predmetu dohody a to po predchádzajúcom súhlase

- riaditeľa ústavu a po prekontrolovaní príslušníkom zboru z ústavu,
- k) rešpektovať zákaz získavať informácie, ktoré nesúvisia s realizáciou vzdelávania,
  - l) riadiť sa počas zdržiavania v priestoroch ústavu pokynmi príslušníka zboru z ústavu zabezpečujúceho dohľad pri realizácii vzdelávania,
  - m) realizovať vzdelávanie iba v určených priestoroch ústavu a priestoroch určených na vykonávanie odbornej praxe,
  - n) po realizovaní vzdelávania v príslušnom odbore vydať písomné doklady odsúdeným, z ktorých nebude zrejmé, že vzdelanie nadobudli počas výkonu trestu odňatia slobody,
  - o) rešpektovať príslušné právne predpisy a interné predpisy upravujúce výkon trestu odňatia slobody, vrátane ústavného poriadku pre odsúdených v ústave.
2. Ústav sa zaväzuje:
- a) vytvoriť dostatočný časový priestor na propagáciu vzdelávania a vytvoriť dostatočný časový priestor na štúdium pre odsúdených zaradených do vzdelávania podľa tejto dohody,
  - b) bezplatne poskytovať priestory pre vzdelávanie,
  - c) v záujme ochrany vyučujúcich zabezpečiť dohľad príslušníkom zboru z ústavu v priestoroch, kde sa bude vzdelávanie realizovať a budú prítomné civilné osoby,
  - d) umožniť strednej odbornej škole vyhotovovanie pedagogickej dokumentácie (podľa školského zákona — triedna kniha, katalógové listy, denník odborného výcviku) o priebehu realizácie vzdelávania pri rešpektovaní zásad ochrany osobných údajov,
  - e) umožniť vstup štatutárnemu zástupcovi strednej odbornej školy, príp. jeho zástupcovi, za účelom kontroly vykonávania vyučovania,
  - f) v prípade poskytnutia učebných pomôcok strednou odbornou školou, pomôcky preberie kompetentný pracovník ústavu oproti podpisu a o nakladaní a ich pohybe bude viesť a archivovať pomocnú evidenciu,
  - g) zabezpečiť poučenie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci pre žiakov na začiatku školského roka, v priebehu školského roka podľa potreby.

## **Článok V. Osobitné dojednania**

1. Pred začatím vzdelávania predloží stredná odborná škola na kontrolu zodpovedným pracovníkom ústavu:
  - a) učebné plány študijného odboru s určením rozsahu výučby jednotlivých predmetov,
  - b) menný zoznam vyučujúcich s uvedením mena, priezviska, dátumu narodenia, čísla občianskeho preukazu a podpísaný štatutárom školy, ktorý tým garantuje aj čl. IV, ods. bod č. 1 písm. d) tejto dohody,
  - c) rozvrh vyučovania.
2. V prípade nemožnosti zrealizovať výučbu v súlade s rozvrhom hodín, vyzovujú sa strany dohody o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu.
3. V prípade zistenia, že vyučujúci porušil čl. IV. bod č. 1 písm. e) až o) alebo požil alkoholické nápoje, nebude mu umožnený vstup do ústavu, ani ďalšie vstupy do ústavu.
4. Ústav nezodpovedá za škodu spôsobenú odsúdenými na poskytnutých učebných pomôckach. Stredná odborná škola si nárok na náhradu škody uplatní u odsúdeného zodpovedného za vznik škody alebo ich zákonných zástupcov.
5. Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi stranami dohody napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách (alebo osobách vo výkone väzby alebo trestu odňatia slobody). Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len

vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 GDPR.

## Článok VI. Skončenie dohody

1. Táto dohoda zaniká:
  - a) uplynutím doby uvedenej v čl. II.,
  - b) vzájomnou písomnou dohodou,
  - c) písomnou výpoveďou; strany dohody môžu vypovedať túto dohodu bez udania dôvodu v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca, nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane dohody.
2. Ústav je oprávnený odstúpiť od plnenia tejto dohody z dôvodov:
  - a) ukončenia výkonu trestu alebo podmieňacej prepustenia z výkonu trestu všetkých študentov, ktorým však bude daná možnosť pokračovať v štúdiu priamo v strednej odbornej škole formou externého štúdia,
  - b) nespĺnenia vzdelávacích kritérií všetkých odsúdených, ktorí sú zaradení vo výchovno-vzdelávacom procese,
  - c) ak nastanú „závažné okolnosti“, ktoré bránia plneniu tejto dohody. Týmito okolnosťami sú najmä interné okolnosti a skutočnosti (najmä amnestia, nepokoje, hromadné ochorenia).

## Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny tejto dohody je možné uskutočniť iba písomnými dodatkami po vzájomnej dohode strán dohody. Dodatky budú označené poradovými číslami a podpísané zástupcami strán dohody.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami strán dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, po jednom rovnopise pre každú stranu dohody.
4. Strany dohody vyhlasujú, že túto dohodu uzavreli dobrovoľne, na základe slobodnej vôle a s obsahom dohody po jej prečítaní súhlasia, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Košiciach, dňa 2. 9. 2019

Za strednú odbornú školu:

RNDr. Slavomír Partila

V Košiciach, dňa 2. 9. 2019

Za ústav:

plk. Mgr. Peter Gerbery

Dohoda č. ÚVVaÚVTOS-138/23-2019